


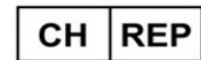
## ARK™ Ethyl Glucuronide Control

Il est impératif de lire attentivement la présente notice ARK Diagnostics, Inc. relative au produit ARK Ethyl Glucuronide Control avant toute utilisation. Les instructions de cette notice doivent être suivies scrupuleusement. La fiabilité des résultats du dosage ne peut pas être garantie en cas de non-respect de ces instructions.

### Service clientèle





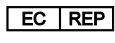





 **ARK Diagnostics, Inc.**  
 48089 Fremont Blvd  
 Fremont, CA 94538 États-Unis  
 Tél. : 1-877-869-2320  
 Fax : 1-510-270-6298  
 customersupport@ark-tdm.com  
 www.ark-tdm.com

   
 Emergo Europe  
 Westervoortsedijk 60  
 6827 AT Arnhem  
 Pays-Bas



MedEnvoy Switzerland  
 Gotthardstrasse 28  
 6302 Zoug  
 Suisse

### Légende des symboles utilisés

	Code de lot	 JJ/MM/AA AA	Utiliser avant le/Date d'expiration
	Référence catalogue		Fabricant
	Représentant autorisé		Label CE
	Consulter les instructions d'utilisation		Contrôle qualité
	Limite de température		Dispositif médical de diagnostic in vitro
<b>Rx Only</b>	Pour utilisation sur prescription uniquement		

## Dénomination

# ARK<sup>TM</sup> Ethyl Glucuronide Control

## 1 Utilisation prévue

ARK Ethyl Glucuronide Control est destiné à être utilisé dans le cadre du contrôle qualité du système de dosage ARK Ethyl Glucuronide Assay.

## 2 Contenu

ARK Ethyl Glucuronide Control est composé d'une matrice d'urine humaine traitée non stérile dont les concentrations cibles d'éthylglucuronide sont indiquées ci-dessous.

À utiliser avec le calibrateur seuil C (500 ng/ml)

RÉF.	Description du produit	Contrôle qualité
5036-0003-00	<b>ARK Ethyl Glucuronide Control (375 ng/ml et 625 ng/ml)</b> (2 X 10 ml chacun) Éthylglucuronide, urine humaine, agent stabilisant et azoture de sodium	Plage attendue (Moyenne en ng/ml)
	<b>Faible / négatif</b> (375 ng/mL)	300 à 450
	<b>Élevé / positif</b> (625 ng/mL)	500 à 750

À utiliser avec le calibrateur seuil D (1000 ng/ml)

RÉF.	Description du produit	Contrôle qualité
5036-0003-01	<b>ARK Ethyl Glucuronide Control (750 ng/ml et 1250 ng/ml)</b> (2 X 10 ml chacun) Éthylglucuronide, urine humaine, agent stabilisant et azoture de sodium	Plage attendue (Moyenne en ng/ml)
	<b>Faible / négatif</b> (750 ng/mL)	600 à 900
	<b>Élevé / positif</b> (1250 ng/mL)	1000 à 1500

Traçabilité et affectation de valeur : Une solution certifiée d'éthylglucuronide est identifiable par CPL/SM. Le dosage est réalisé avec le système de dosage ARK Ethyl Glucuronide Assay étalonné avec le calibrateur ARK Ethyl Glucuronide Calibrator. Les performances de chaque laboratoire pour les déterminations semi-quantitatives peuvent varier. Les valeurs moyennes doivent être comprises dans les plages attendues indiquées dans les tableaux ci-dessus.

Chaque laboratoire doit établir ses propres plages pour chaque nouveau lot de contrôles en fonction de son propre système de dosage et de ses propres critères.

En mode qualitatif, le contrôle Faible doit être négatif et le contrôle Élevé doit être positif par rapport aux calibrateurs seuils de 500 ng/ml et de 1000 ng/ml respectivement utilisés.

Les contrôles sont constitués d'urine humaine traitée non stérile ne contenant pas d'éthylglucuronide. Les donneurs étaient négatifs aux tests VIH 1/2, HBsAg, HCV, VIH-1 (NAT), HCV (NAT) et RPR.

### **3 Avertissements et précautions**

- Pour un usage diagnostic *In Vitro*. Pour utilisation sur prescription uniquement.
- Nocif en cas d'ingestion.
- Contient de l'urine humaine. À manipuler comme du matériel potentiellement infectieux.
- Ne pas mélanger des contrôles provenant de numéros de lot différents.
- Utiliser chaque lot comme un ensemble.
- Le produit a une teneur en azoture de sodium  $\leq 0,09$  %. Par mesure de précaution, la tuyauterie et l'instrumentation doivent être correctement rincées à l'eau afin de limiter l'accumulation éventuelle d'azotures métalliques explosifs.

### **4 Instructions d'utilisation**

- Pour un résumé complet et une présentation du fonctionnement du système de dosage ARK Ethyl Glucuronide Assay, consulter la notice connexe.
- Les contrôles sont prêts à l'emploi. Mélanger chaque niveau par inversion douce avant distribution.
- Verser un volume suffisant ( $\sim 40$   $\mu$ l/goutte) dans des gobelets de prélèvement individuels pour chaque niveau. Consulter les exigences en termes de volumes de prélèvement spécifiques à l'instrument. Replacer les capuchons sur leurs récipients d'origine et les serrer.
- Stocker à une température comprise entre 2 et 8 °C. Utiliser avant la date d'expiration.

### **6 Limites de la procédure**

La précision et la reproductibilité des résultats reposent sur le fonctionnement correct des instruments, les réactifs, les calibrateurs, les contrôles, le stockage des produits selon les instructions et de bonnes techniques de laboratoire.

## 7 Marques commerciales

**ARK**<sup>TM</sup> est une marque commerciale de ARK Diagnostics, Inc.

Tous les autres noms de marque ou de produit sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.



ARK Diagnostics, Inc.  
Fremont, CA 94538 États-Unis

Révision : novembre 2023  
1600-0611-00FR Rév. 03